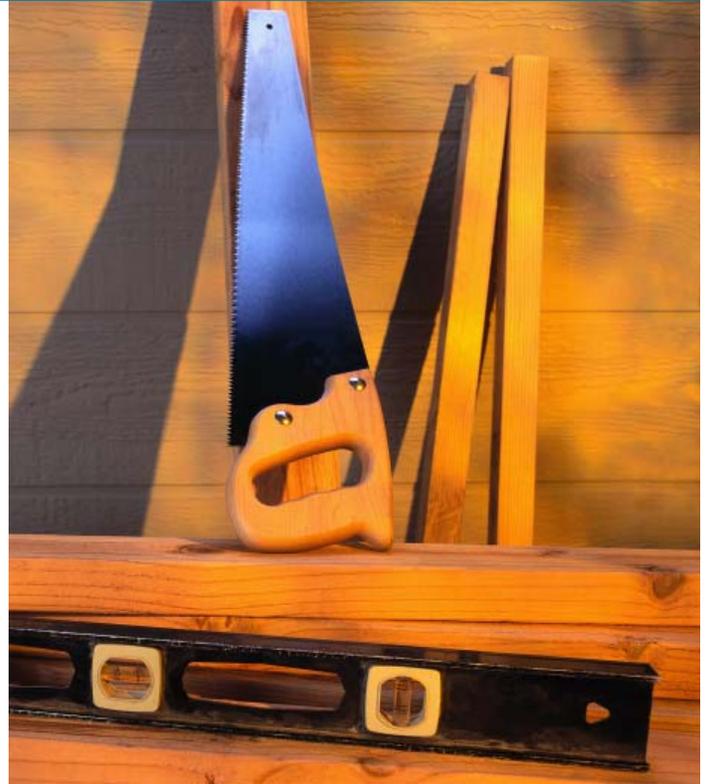


TABLEAUX DÉTAILLÉS SUR LA RÉNOVATION St. John's



SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Date de diffusion :

LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1-800-668-2642 ou par télécopieur : 1-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003; télécopieur : 613-748-2016.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2007 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

TABLE DES MATIÈRES

2007

Méthodologie	4
Tableau 1 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'année de construction.....	6
Tableau 2 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'âge du répondant	6
Tableau 3 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et le revenu	7
Tableau 4 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation	7
Tableau 5 : Raisons invoquées par les ménages pour justifier leur décision de rénover leur logement	8
Tableau 6 : Répartition des personnes responsables des travaux de rénovation	8
Tableau 7 : Coût moyen des rénovations, selon l'année de construction	9
Tableau 8 : Coût moyen des rénovations, selon le revenu du ménage	9
Tableau 9 : Mode de financement des travaux de rénovation	10

MÉTHODE D'ENQUÊTE

L'Enquête sur la rénovation et l'achat de logements a été réalisée en mars 2007.

Ménage ayant effectué des rénovations en 2006

Ménage propriétaire ayant effectué en 2006 des travaux de rénovation dans sa résidence principale (peu importe le montant investi à cette fin).

Ménage ayant l'intention de rénover son logement en 2007

Ménage propriétaire qui a entrepris en 2007 des rénovations d'une valeur d'au moins 1 000 \$ ou qui prévoit le faire en 2007. Les ménages ayant l'intention de rénover leur habitation sont répartis en trois groupes selon que les probabilités qu'ils passent à l'action sont très élevées, élevées ou faibles. Les probabilités sont tenues pour très élevées dans le cas des ménages qui ont déjà commencé à rénover. Des informations plus précises sont recueillies uniquement si les probabilités sont élevées ou très élevées.

Ménage ayant acheté un logement en 2006

Ménage ayant signé en 2006 une convention d'achat définitive.

Ménage ayant l'intention d'acheter un logement en 2007

Ménage ayant signé en 2007 une convention d'achat définitive ou indiqué qu'il a l'intention d'acheter un logement en 2007. Les ménages ayant l'intention d'acheter une habitation sont répartis en trois groupes selon que les probabilités qu'ils passent à l'action sont très élevées, élevées ou faibles. Les probabilités sont tenues pour très élevées dans le cas des ménages ayant signé en 2007 une convention d'achat définitive. Des informations plus précises sont recueillies uniquement si les probabilités sont élevées ou très élevées.

Échantillon et centres visés

L'Enquête sur la rénovation et l'achat de logements a été effectuée dans les régions métropolitaines de recensement (RMR) de St. John's, Halifax, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Calgary, Edmonton et Vancouver. Les ménages vivant dans ces centres sont départagés selon qu'ils ont effectué des rénovations, qu'ils ont l'intention d'entreprendre de tels travaux, qu'ils ont acheté un logement ou qu'ils ont l'intention de le faire. Dans le cas des ménages ayant effectué des rénovations, des données ont été recueillies dans tous les centres visés par l'Enquête. Dans les trois autres cas toutefois, seules les centres de Halifax, Montréal, Toronto, Calgary et Vancouver ont été examinées.

Dans chaque RMR, l'Enquête a été menée auprès d'un échantillon aléatoire géographiquement stratifié au moyen de numéros de téléphones. Le nombre réel de ménages interrogés varie selon le centre urbain. La taille de l'échantillon a été établie de façon à ce que l'on puisse obtenir le profil de 400 ménages ayant l'intention d'acheter un logement, de 800 ménages ayant effectué des rénovations et de 1 200 ménages envisageant de réaliser de tels travaux. La taille réelle de l'échantillon a été déterminée selon le taux de participation projeté dans chaque centre et la proportion de ménages dans chacun des quatre volets de l'Enquête.

Les résultats ont été pondérés en fonction du plan d'enquête et rajustés pour tenir compte des taux de non-réponse. Les poids ont été établis pour qu'ils correspondent au nombre de ménages projeté

dans la RMR en mars 2007. Dans le cas des ménages à qui l'on a posé des questions en vue de dresser leur profil, les poids ont été rajustés pour rendre compte du nombre de ménages dans la RMR qui auraient dû présenter ces mêmes caractéristiques selon les résultats d'ensemble de l'Enquête.

IMPORTANT : LES TOTAUX DES COLONNES SONT DES CHIFFRES ARRONDIS

Abréviations

NSP = Ne sait pas

NRP = Ne répond pas

RMR = Région métropolitaine de recensement

REÉR = Régime enregistré d'épargne-retraite

Contacts

St. John's : Chris Janes, SCHL, (709) 772-2403, cjanes@cmhc-schl.gc.ca

Halifax : Matthew Gilmore, SCHL, (902) 426-4686, mgilmore@cmhc-schl.gc.ca

Québec : Frédéric Brie, SCHL, (418) 649-8102, fbrie@cmhc-schl.gc.ca

Montréal : Sandra Girard, SCHL, (514) 283-5075, sgirard@cmhc-schl.gc.ca

Ottawa : Pascal-Yvan Pelletier, SCHL, (613) 748-5120, ppelleti@cmhc-schl.gc.ca

Toronto : Jason Mercer, SCHL, (416) 218-3410, jmercerc@cmhc-schl.gc.ca

Winnipeg : Jeff Powell, SCHL, (204) 983-5693, jpowell@cmhc-schl.gc.ca

Edmonton : Richard Goatcher, SCHL, (780) 423-8729, rgoatche@cmhc-schl.gc.ca

Calgary : Lai Sing Louie, SCHL, (403) 515-2991, llouie@cmhc-schl.gc.ca

Vancouver : Robyn Adamache, SCHL, (604) 737-4144, radamach@cmhc-schl.gc.ca

Tableau 1 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'année de construction
RMR de St. John's
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2007

Année de construction	Total des ménages propriétaires-occupants ¹	Ménages ayant effectué des rénovations		Type de rénovation ²							
				Réparations ou entretien		Améliorations ou modifications		L'un et l'autre		NSP/NRP	
		Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%
1920 ou avant	2 553	1 288	50%	598	46%	882	68%	222	17%	30	2%
1920-1945	2 173	979	45%	463	47%	753	77%	237	24%	--	--
1946-1960	5 800	2 389	41%	1 150	48%	1 649	69%	410	17%	--	--
1961-1970	5 851	2 454	42%	1 148	47%	1 689	69%	410	17%	27	1%
1971-1980	10 243	5 190	51%	2 459	47%	3 705	71%	974	19%	--	--
1981-1990	9 393	4 715	50%	2 036	43%	3 523	75%	845	18%	--	--
1991-1995	3 972	1 787	45%	688	39%	1 419	79%	320	18%	--	--
1996-2000	4 688	1 483	32%	307	21%	1 286	87%	110	7%	--	--
2001-2006	5 753	1 272	22%	163	13%	1 134	89%	52	4%	27	2%
NSP/NRP	2 241	690	31%	320	46%	400	58%	55	8%	26	4%
Total	52 667	22 247	42%	9 332	42%	16 440	74%	3 635	16%	110	0%

¹ Cette catégorie englobe les ménages qui résidaient dans la RMR au moment de l'Enquête et qui possédaient et habitaient, l'année précédente, une résidence principale située dans la même RMR.

² En pourcentage des ménages ayant effectué des rénovations en 2006

Tableau 2 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et l'âge du répondant
RMR de St. John's
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2007

Âge	Total des ménages propriétaires-occupants ¹	Ménages ayant effectué des rénovations		Type de rénovation ²							
				Réparations ou entretien		Améliorations ou modifications		L'un et l'autre		NSP/NRP	
		Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%
18-24 ans	324	144	44%	33	23%	144	100%	33	23%	--	--
25-34 ans	6 520	2 832	43%	1 121	40%	2 241	79%	530	19%	--	--
35-44 ans	14 690	6 407	44%	2 119	33%	5 292	83%	1 030	16%	27	0%
45-54 ans	12 686	5 943	47%	2 758	46%	4 090	69%	934	16%	30	1%
55-64 ans	11 022	4 356	40%	1 829	42%	3 158	72%	658	15%	27	1%
65 ans et plus	7 230	2 520	35%	1 429	57%	1 472	58%	407	16%	26	1%
NSP/NRP	196	43	22%	43	100%	43	100%	43	100%	--	--
Total	52 668	22 245	42%	9 332	42%	16 440	74%	3 635	16%	110	0%

¹ Cette catégorie englobe les ménages qui résidaient dans la RMR au moment de l'Enquête et qui possédaient et habitaient, l'année précédente, une résidence principale située dans la même RMR.

² En pourcentage des ménages ayant effectué des rénovations en 2006

Tableau 3 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation et le revenu
RMR de St. John's
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2007

Revenu	Total des ménages propriétaires-occupants ¹	Ménages ayant effectué des rénovations		Type de rénovation ²							
				Réparations ou entretien		Améliorations ou modifications		L'un et l'autre		NSP/NRP	
		Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%	Ménages	%
Moins de 40 000 \$	8 500	3 160	37%	1 511	48%	2 293	73%	644	20%	--	--
40 000-59 999 \$	8 625	3 961	46%	1 834	48%	2 710	68%	582	15%	--	--
60 000-79 999 \$	6 063	2 517	42%	987	48%	1 970	78%	440	17%	--	--
80 000-99 999 \$	8 231	3 677	45%	1 314	48%	2 763	75%	457	12%	57	2%
100 000 \$ et plus	12 420	5 858	47%	2 195	48%	4 564	78%	929	16%	27	0%
Revenu non précisé	8 829	3 073	35%	1 491	48%	2 140	70%	583	19%	26	1%
Total	52 668	22 246	42%	9 332	48%	16 440	74%	3 635	16%	110	0%

¹. Cette catégorie englobe les ménages qui résidaient dans la RMR au moment de l'Enquête et qui possédaient et habitaient, l'année précédente, une résidence principale située dans la même RMR.

². En pourcentage des ménages ayant effectué des rénovations en 2006

Tableau 4 : Répartition des ménages, selon le type de rénovation
RMR de St. John's
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2007

Type de rénovation ¹	Ménages	%
Ajouts à la charpente	2 714	12%
Réaménagement de certaines pièces	6 818	31%
Clôture, entrée, terrasse, piscine ou travaux majeurs d'aménagement paysager	4 166	19%
Toiture et gouttières	3 130	14%
Murs extérieurs	1 855	8%
Fenêtres et portes	6 515	29%
Peinture ou pose de papier peint	7 718	35%
Murs intérieurs et plafonds	3 559	16%
Revêtement de sol à surface dure ou moquette	8 663	39%
Appareils ou matériel de plomberie	2 777	12%
Matériel de chauffage et/ou de climatisation	1 249	6%
Appareils et matériel électriques	2 154	10%
Appareils encastrés	766	3%
Autre	929	4%
NSP/NRP	50	0%
Ménages	22 246	

¹. Les répondants peuvent fournir plus d'une réponse.

Tableau 5 : Raisons invoquées par les ménages pour justifier leur décision de rénover leur logement
RMR de St. John's
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2007

Raisons ¹	Ménages	%
Le logement nécessitait des réparations	6 342	29%
Réparations majeures	3 012	14%
Réparations mineures	3 330	15%
NSP	--	--
Le logement nécessitait des travaux d'entretien	4 430	20%
Souhaitait rajeunir l'aspect de la résidence ou accroître la valeur de la résidence; se préparait à vendre la résidence	12 801	58%
Avait besoin de plus d'espace	2 015	9%
Voulait rendre l'habitation plus éconergétique	1 392	6%
Autre	1 290	6%
NSP/NRP	199	1%
Nombre total de ménages	22 246	

¹ Les répondants peuvent fournir plus d'une réponse.

Tableau 6 : Répartition des personnes responsables des travaux de rénovation
RMR de St. John's
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2007

Qui a réalisé les travaux de rénovation?	Ménages	%
Les travaux ont été confiés à un sous-traitant (contre rémunération)	6 049	27%
Les travaux ont été réalisés par le ménage, avec l'aide d'amis ou de membres de la famille (sans rémunération)	9 025	41%
Les deux	5 131	23%
Le ménage a acheté les matériaux, mais a confié les travaux à un sous-traitant	1 614	7%
Autre	348	2%
NSP/NRP	80	0%
Total	22 246	100%

Tableau 7 : Coût moyen des rénovations, selon l'année de construction
RMR de St. John's
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2007

Année de construction	Ménages ayant effectué des rénovations			Ménages ayant effectué des améliorations ou des modifications			Ménages ayant effectué des réparations ou des travaux d'entretien		
	Ménages	Coût moyen	Coût non précisé	Ménages	Coût moyen	Coût non précisé	Ménages	Coût moyen	Coût non précisé
1920 ou avant	1 288	6 322 \$	66	882	6 385 \$	66	598	4 341 \$	66
1921-1945	979	12 654 \$	29	753	15 580 \$	93	463	2 755 \$	121
1946-1960	2 389	10 253 \$	256	1 649	10 730 \$	142	1 150	4 953 \$	170
1961-1970	2 454	8 448 \$	162	1 689	8 424 \$	162	1 148	5 839 \$	81
1971-1980	5 190	6 690 \$	427	3 705	6 549 \$	445	2 459	4 035 \$	347
1981-1990	4 715	6 673 \$	247	3 523	6 283 \$	248	2 036	4 594 \$	86
1991-1995	1 787	7 987 \$	54	1 419	8 151 \$	51	688	4 296 \$	78
1996-2000	1 483	9 563 \$	113	1 286	10 481 \$	146	307	3 514 \$	34
2001-2006	1 272	12 928 \$	48	1 134	7 404 \$	48	163	4 888 \$	0
NSP/NRP	690	5 208 \$	135	400	4 274 \$	86	320	5 286 \$	85
Total	22 246	8 128 \$	1 537	16 440	7 954 \$	1 489	9 332	4 530 \$	1 068

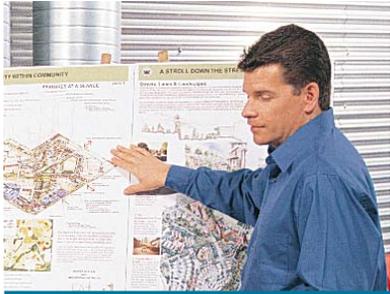
Tableau 8 : Coût moyen des rénovations, selon le revenu du ménage
RMR de St. John's
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2007

Revenu	Ménages ayant effectué des rénovations			Ménages ayant effectué des améliorations ou des modifications			Ménages ayant effectué des réparations ou des travaux d'entretien		
	Ménages	Coût moyen	Coût non précisé	Ménages	Coût moyen	Coût non précisé	Ménages	Coût moyen	Coût non précisé
Moins de 40 000 \$	3 160	5 011 \$	253	2 293	4 221 \$	191	1 511	3 604 \$	223
40 000-59 999 \$	3 961	7 363 \$	56	2 710	8 190 \$	131	1 834	3 377 \$	75
60 000-79 999 \$	2 517	6 778 \$	164	1 970	6 166 \$	166	987	5 360 \$	139
80 000-99 999 \$	3 677	8 883 \$	98	2 763	9 339 \$	71	1 314	4 991 \$	23
100 000 \$ et plus	5 858	10 298 \$	203	4 564	9 201 \$	314	2 195	5 339 \$	196
NSP/NRP	3 073	8 233 \$	762	2 140	8 895 \$	616	1 491	4 813 \$	412
Total	22 246	8 128 \$	1 537	16 440	7 954 \$	1 489	9 332	4 530 \$	1 068

Tableau 9 : Mode de financement des travaux de rénovation
RMR de St. John's
Enquête sur la rénovation et l'achat de logements
Enquête réalisée en mars 2007

Comment les travaux de rénovation ont-ils été payés?¹	Ménages	%
Économies	16 281	73%
Emprunt auprès d'un établissement financier	781	4%
Carte ou marge de crédit	5 616	25%
Emprunt hypothécaire	1 498	7%
Emprunt auprès d'un parent ou d'un ami	213	1%
Autre	318	1%
NSP/NRP	359	2%
Total	22 246	

¹. Les répondants peuvent fournir plus d'une réponse.



NOUVEAUX RAPPORTS D'ANALYSE DE MARCHÉ

Abonnez-vous dès aujourd'hui!

Parus en mai

- *Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants (Canada et régions)*
- *Survol du marché de l'habitation dans les régions du Nord*

Abonnement

Abonnement

Parus en juin

- Enquête sur les logements locatifs – printemps
 - *Rapport sur le marché locatif : Faits saillants (Canada et provinces)*
 - *Statistiques sur le marché locatif*
- *Rapport sur la rénovation et l'achat de logements*

Abonnement

Abonnement

Abonnement

Au cours de 2007

- Nouveaux centres urbains visés par les rapports du CAM :

Détails

- **Abbotsford**
- **Kingston**
- **Peterborough**
- **Barrie**
- **Guelph**
- **Brantford**

Vous voulez en savoir plus?

Tout au long de 2007, la SCHL continuera d'améliorer ses enquêtes et ses rapports d'analyse afin de mieux vous servir. Pour en savoir davantage sur l'actualisation de nos produits, ou pour vous abonner à nos publications électroniques GRATUITES, visitez régulièrement le www.schl.ca/marchedelhabitation